



## After a marriage in Albania without a certificate of marriageability: registration in the Swiss registers

---

03.03.2022

### Dokumente

- Original of the wedding certificate (Certifikatë e martesës) with apostille
- Copy of the valid passport of the spouse not yet entered in the Swiss Abroad Register
- Address of the spouses

#### For foreign spouses:

- valid passport or identity card and 4 copies
- Original birth certificate (Certifikatë e lindjes) issued by the municipality responsible for the place of birth with apostille
- Original personal certificate (Certifikate personale) with apostille
- Original family certificate (Certifikate familjare) with apostille
- Original of the current certificate of residence (Certifikatë e vendbanimit) with apostille
- If previously widowed: original death certificate (Certifikatë e vdekjes) issued by the authority competent for the place of death with apostille
- If previously divorced: copy of the divorce decree (Kopje te vendimit te shkurrezimit), certified by the court with apostille and translation.
- If the name has been changed before Copy of the court decision on the name change (Vendimi gjyqësor i nderrimit të emrit), certified by the court and provided with the apostille.
- If you were born out of wedlock: Acknowledgement of paternity (Njohje atesie) issued by the competent authority.

The original documents are intended for the competent civil status authority in Switzerland and must not be older than six months. They will not be returned. Photocopies are not accepted. If necessary, further documents may be requested.

### Translation

Documents that are not in a Swiss national language or in English must be translated.

## Notarisation

All foreign civil status documents must be certified with an apostille before being transmitted to the Swiss representation:

Address of the competent local authority:

Ministry of Foreign Affairs  
Bulevardi 'Gjergj Fishta', Nr. 6.  
Tirana, Albanien

## Fees

The registration of the marriage in the Swiss civil status register is free of charge.

## Appointment

To make an appointment, send an e-mail with a scanned copy of your passport to [pristina.visa@eda.admin.ch](mailto:pristina.visa@eda.admin.ch)

Schweizerische Botschaft in Kosovo  
Adrian Krasniqi 11, 10060 Pristina  
Tel. +383 38 261 261  
Mail [pristina.visa@eda.admin.ch](mailto:pristina.visa@eda.admin.ch)  
[www.eda.admin.ch/pristina](http://www.eda.admin.ch/pristina)